



AANKOMST- BROCHURE

en informatie
Over onze diensten



JUSTITIËLE DIENSTEN

sodexo
SERVICES DE QUALITÉ DE VIE

INHOUD



Deze brochure is bedoeld om u praktische informatie te verstrekken voor uw verblijf in hechtenis.

Wasserij	4, 5
Ontbijt en lunch	6
De kantine	7, 8, 9
Eigen maaltijdbereiding	10
Schoonmaak van uw cel	11
Onderhoud van uw cel	12
Ontvangst van bezoekers	13, 14
Werken binnen de inrichting	15
Ontwikkeling van uw vaardigheden	16



WIE ZIJN WIJ?

Sodexo is door de Franse dienst justitiële inrichtingen aangesteld om een reeks diensten te leveren voor de kwaliteit van de huisvesting en het verloop van uw verblijf. Onze teams zorgen voor diensten inzake het gebouw (schoonmaak van de ruimtes, onderhoud, verzorging van de groenvoorzieningen, enz.) en persoonlijke diensten (verblijfs- en levensmiddelendiensten, kantine, ontvangst van gezinsleden in de bezoekruimten, vervoer voor medische redenen en overplaatsingen tussen inrichtingen). Als u vragen hebt over onze diensten, dan zijn de Sodexo-medewerkers van de inrichting graag bereid om deze te beantwoorden.

WASSERIJ



BIJ UW AANKOMST

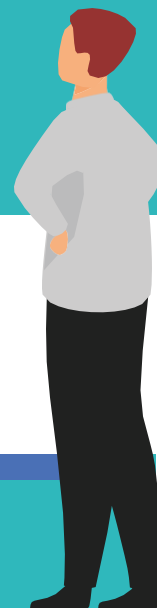
U ontvangt bij uw aankomst een set beddengoed en bad- en tafellinnen.

Afhankelijk van uw situatie kan u een set kleding worden aangeboden.

De exacte inhoud van de set wordt vermeld in de bij de set verstrekte wasbonnen



**Deze artikelen dienen bij uw vertrek in goede staat te worden teruggegeven.*



INHOUD VAN DE VERSTREKTE SET

■ Kleding

(verstrekking afhankelijk van uw situatie)

■ Beddengoed*

(lakens, dekens, kussensloop, matrashoes)

■ Bad- en tafellinnen* *(washandjes, handdoeken, servetten, theedoeken)*

■ Toilettas met artikelen voor de lichamelijke hygiëne

Douchegel, shampoo, zeep, tandenborstel, tandpasta, papieren zakdoekjes, kam, wegwerpscheermesjes, scheercreme, toiletpapier.

■ Artikelen voor de schoonmaak van uw cel

Spons, schoonmaakmiddel, schuurcreme, bleekmiddel, dweil, wasmiddel, stofdoek, vuilniszakken, emmer, wc-borstel.

WASSERIJ

HET BEHEER VAN UW WASGOED

Twee wasservices:

- 1: Afgifte aan de wasserij voor uw beddengoed (lakens, kussensloop, matrashoes, dekens) en bad- en tafellinnen (washandjes, handdoeken, servetten, theedoeken)
- 2: Zelf wassen in de wasserette voor uw persoonlijke kleding



Wasgoed voor de WASSERIJ

Beddengoed en bad- en tafellinnen (lakens, dekens, hoezen, theedoeken, servetten, handdoeken, washandjes).

Zelf wassen in de WASSERETTE

Voor uw persoonlijke kleding kunt u gebruikmaken van de wasserettes in de afdelingen. Hier zijn wasmachines en wasdrogers beschikbaar. Wasmiddel wordt aan u verstrekt.



→ De vuile was wordt per stuk vervangen volgens een vast schema dat in de afdelingen is gepubliceerd.

De voorwaarden en de planning voor het ophalen en teruggeven van wasgoed zijn vermeld in een bijlage in de aankomstmap en op de informatieborden in de gangen.

ONTBIJT EN LUNCH



VOOR UW MAALTIJDEN

Elke ochtend wordt een ontbijt aangeboden in de keukens van de afdelingen. De lunch wordt geserveerd in een zelfbedieningsbuffet.

De aangeboden menu's worden samengesteld door onze diëtiste en goedgekeurd door de gevangenisdirectie. Ze zijn gevarieerd en evenwichtig.



Bij het ontbijt kunt u een
DRANK kiezen.

Viermaal per jaar overleggen de **cateringcommissies** met gedetineerden om het voedingsaanbod te optimaliseren. De gedetineerden kunnen hun mening geven, deelnemen aan proeverijen en de toekomstige menu's goedkeuren.

UW MAALTIJD BESTAAT UIT EEN EIWITRIJK GERECHT (verplicht) EN BIJGERECHTEN NAAR KEUZE.



Standaardmaaltijd



Vegetarische maaltijd

De keuze van het eiwitrijke gerecht en de bijgerechten wordt bepaald door een puntensysteem, waarbij het maximum is vastgesteld op 6 punten per lunch.

De weekmenu's worden bekendgemaakt via de informatieborden in de gangen.

DE STANDAARDKANTINE

(1/3)

Via de kantinedienst kunt u levensmiddelen en gebruikelijke artikelen (sigaretten, toiletartikelen, schoonmaakmiddelen, kranten enz.) kopen.



De catalogus met de producten die de kantine aanbiedt, is aanwezig in de aankomstmap.

HOE WERKT HET?

Vanuit uw op naam gestelde rekening die de dienst justitiële inrichtingen beheert, kunt u geld storten op uw kantinerekening.

1

U maakt geld over naar uw kantinerekening

Met het formulier "Demande de Provision Cantine" (aanvraag storting op kantinerekening):

1. Vul alle velden in.
2. Vul het bedrag in dat u wilt overmaken naar uw kantinerekening.
3. Vermeld de datum en onderteken het formulier.



GOED OM TE WETEN:

De wijze waarop uw aanvraag voor

een storting op uw kantinerekening moet worden ingediend, hangt af van de inrichting (in een brievenbus in de gang of afgifte aan een gevangenismedewerker).

AANVRAAG STORTING OP KANTINEREKENING			
Achtersnaam	Dotatienummer		
Voornaam	Gebouw	Celnummer	
Ik wens een bedrag over te maken naar mijn kantinerekening:			
(*) in €		Datum: ____/____/____	
5 ☐	50 ☐	Handtekening: _____	
10 ☐	60 ☐		
15 ☐	70 ☐		
20 ☐	80 ☐	of een vrij te kiezen bedrag	
30 ☐	90 ☐	in veelvoud van 100 €	
40 ☐	100 ☐		
(*) Kruis het gewenste vakje aan			
Kader voor de boekhouding			
Het beschikbare saldo op uw persoonlijke rekening is onvoldoende; wij hebben			
naar uw kantinerekening een bedrag overgemaakt van: _____ €			
Datum: ____/____/____		De boekhouding	



Om bij uw aankomst binnen 24 uur in de eerste levensbehoeften te voorzien, vult u het speciale aankomstformulier "Cantine arrivant" in dat aanwezig is in het aankomstpakket.

DE STANDAARDKANTINE

(2/3)



2

U bestelt artikelen

VUL DE BESTELBON VAN DE KANTINE IN:

1. Vermeld met een zwarte pen de datum, uw achternaam, uw voornaam en uw detentienummer.
2. Kopieer de referentienummers van de gewenste artikelen uit de bijgevoegde kantinecatalogus en vermeld voor elk artikel de gewenste hoeveelheid. Vul de kolom "Description libellé article" (beschrijving artikel) in. De kolommen "Prix unitaire" (prijs per stuk) en "Total" (totaal) zijn niet verplicht.



GOED OM TE WETEN:
De bestelbonnen worden elke maandagochtend uiterlijk om 8.30 uur ingezameld

De wijze waarop de bestelbonnen moeten worden ingediend, hangt af van de inrichting (afgifte aan een bewaker bij de aankomst en daarna in een brievenbus in het gebouw "PPS").

VOUW DE BESTELBON NIET.



Controleer voordat u een bestelling indient, of uw resterende saldo dat is vermeld op uw laatste kassabon voldoende is voor de nieuwe bestelling. Als u niet genoeg saldo op uw kantinerekening hebt, vul dan een verzoek om storting op uw kantinerekening in.

DE STANDAARDKANTINE

(3/3)



De bestelde artikelen moeten worden afgehaald bij de balie volgens het rooster dat is vermeld in een bijlage in de aankomstmap en op de informatieborden in de gebouwen.

3

U neemt
de artikelen in
ontvangst

WAT MOET U DOEN IN GEVAL VAN EEN FOUT?

Indien u bij het afhalen een fout constateert, moet u dit meteen ter plaatse melden.

Als u een verkeerde prijs constateert, omcirkel deze dan op de kassabon en dien uw klacht ook schriftelijk in bij de kantinemanager.



GOED OM TE WETEN:

Controleer aan de hand van de kassabon van de kantine of de geleverde artikelen inderdaad de bestelde artikelen en hoeveelheden zijn. Controleer uw kassabon en bewaar deze. **Uw resterende saldo voor de kantine wordt vermeld op de kassabon.**

VEELGESTELDE VRAGEN

- **Waarom is mijn bestelling nog niet geleverd?**

Omdat op uw kantinerekening niet genoeg saldo stond. U moet een nieuwe aanvraag indienen om geld over te maken naar uw kantinerekening om de volgende week opnieuw te kunnen bestellen.

- **Waarom heb ik maar een deel van mijn bestelling ontvangen?**

Omdat op uw kantinerekening niet genoeg saldo stond. U ontvangt dan de prioritaire producten (volgens de procedure van de inrichting).

- **Wat gebeurt er als een besteld artikel niet meer op voorraad is?**

Het bedrag wordt automatisch teruggestort op uw kantinerekening.

EIGEN MAALTIJDBEREIDING



In de kantine voor eigen maaltijdbereiding kunt u voedingsmiddelen uitkiezen om zelf uw avondmaaltijden, weekendmaaltijden en maaltijden op feestdagen te bereiden.

De catalogus verschilt van de standaardkantine.



GOED OM TE WETEN:

De Franse dienst justitiële inrichtingen kent u een budget toe waarmee u in deze catalogus producten kunt kiezen voor de maaltijden die u wilt bereiden.

Hoe werkt het?

- U bestelt de producten via de specifieke bestelbon voor eigen maaltijdbereiding die beschikbaar is in uw afdeling of bij de balie van de kantines.
- U kunt uw bestelbonnen tweemaal per week deponeren in de daarvoor bestemde brievenbus in het gebouw van de gezondheidszorg ("PPS")
- De bestelde artikelen kunnen twee keer per week op vaste dagen worden afgehaald bij de balie van de kantines.

DE BESTELBONNEN VOOR MAALTIJDBEREIDING WORDEN OP WOENSDAG EN VRIJDAG UITERLIJK OM 8.30 UUR INGEZAMELD

SCHOONMAAK VAN UW CEL



SCHOONMAAK EN HYGIËNE

U bent verantwoordelijk voor de schoonheid en hygiëne van uw cel om het persoonlijke en collectieve welzijn te bevorderen.

U beschikt over basisschoonmaakmiddelen om uw cel schoon te houden. Deze artikelen worden op verzoek maandelijks en gratis ter beschikking gesteld.

U kunt andere schoonmaakmiddelen kopen die in de kantinecatalogus worden aangeboden. In de aankomstmap vindt u een blad met aanbevelingen voor de schoonmaak van uw cel.



GOED OM TE WETEN:

Om uw levensmiddelen op de juiste wijze te bewaren en de ontwikkeling van bacteriën te voorkomen, moet u de buiten- en binnenkant van de koelkast ten minste één keer per maand schoonmaken.

Voor uw afval is er een **gescheiden afvalinzameling** in de **verblijfsgebouwen** (gangen of bijruimten).

U kunt daar de volgende typen afval deponeren:

Huishoudverpakkingen:



Aluminium drankblikjes en metalen blikken



Kartonnen verpakkingen



Plastic flessen en flacons



Kleine elektrische apparaten



Batterijen

WAAROM AFVAL SCHEIDEN?

Door uw afval te scheiden, draagt u eraan bij dat het wordt gerecycled en een tweede leven krijgt. De afvalscheiding bespaart natuurlijke hulpbronnen, voorkomt verspilling en beperkt vervuiling.



27 plastic flessen

.....

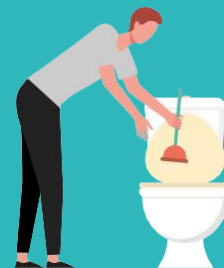
kunnen worden getransformeerd in

.....➔



1 trui van fleecé

ONDERHOUD VAN UW CEL



DEFECT MATERIAAL

In geval van een defect in uw cel (kapotte gloeilamp, defect spoelmechanisme van het toilet, lekkende kraan enz.) moet u dit melden aan de bewakers. Een van onze technische medewerkers verzorgt daarna de reparatie.



GOOI NIETS WEG IN DE TOILETTEN

Om een goede werking te garanderen, mogen geen andere artikelen (bijv. sigarettenpeuken, vochtige doekjes, theedoeken, enz.) dan toiletpapier in het toilet worden gegooid.



BLOKKEER NIET DE VENTILATIEOPENINGEN

Voor uw gezondheid en een goede luchtcirculatie van uw cel met de buitenlucht, moeten de ventilatieopeningen altijd vrij worden gehouden.

EENVOUDIGE DAGELIJKSE MAATREGELEN VOOR HET MILIEU



Draai de kraan dicht tijdens het handen wassen, tandenpoetsen of scheren



Doe het licht, de radio, de televisie en de oven uit wanneer u de cel verlaat



Laat elektrische apparaten niet langdurig in de stand-by-stand



Verwarm uw cel niet overmatig



Meld elke lekkage van water

ONTVANGST VAN BEZOEKERS



U kunt bezoekers ontvangen in de bezoekruimten nadat een bezoekvergunning is verkregen van de bevoegde instantie (gerechtelijke autoriteit of gevangeniswezen).

Toegang tot de bezoekruimte is uitsluitend mogelijk op afspraak. Uw bezoekers kunnen een bezoek reserveren per telefoon, via de website van de inrichting of via de terminal in de ontvangstruimte voor bezoekers.

Bij hun eerste bezoek ontvangen de bezoekers een brochure waarin de wijze van reserveren en het verloop van de bezoeken worden toegelicht. Bij elk bezoek worden uw bezoekers ontvangen door onze medewerkers en de partnerorganisaties die ter plaatse aanwezig zijn.

GOED OM TE WETEN: Om de bezoeken in de bezoekruimte soepel te laten verlopen, is er een opvangruimte beschikbaar voor kinderen vanaf 3 jaar. Onder begeleiding van onze medewerkers kunnen ze deelnemen aan gevarieerde activiteiten die hun ontwikkeling, creativiteit en plezier stimuleren.

WASGOED:

Er mag geen was worden afgegeven bij de inSERRE Arras, tenzij een uitzonderlijk verzoek is ingediend bij de gevangenisdirectie.

De gedetineerde kan wasgoed gratis wassen in de inrichting.

Alleen de artikelen die worden vermeld op de lijst van de bezoekruimte zijn toegestaan.

STRIKT VERBODEN ARTIKELN



Etenswaren en dranken
(met uitzondering van
eindejaarsfeesten)



Tabak en illegale
substanties



Schoonmaak- en
toiletartikelen



Geneesmiddelen en
farmaceutische
producten



Mobiele telefoon



Geld

ONTVANGST VAN BEZOEKERS



Bezoekruimten

Bezoekdagen

- Zaterdag, zondag en feestdagen

Tijdvakken

- 09.00 tot 10.00 uur
- 10.15 tot 11.15 uur
- 13.15 tot 14.30 uur
- 15.00 tot 16.15 uur
- 16.45 tot 18.00 uur

Gedetineerden in de disciplinaire afdeling

- Alleen op zondag, van 10.15 tot 11.15 uur

Bezoekerscapaciteit

- Maximaal **4 bezoekers** per bezoek, volgens een van de volgende verdelingen:
 - 2 volwassenen en 2 minderjarigen jonger dan 16 jaar;
 - 1 volwassene, 1 minderjarige vanaf 16 jaar en 2 minderjarigen jonger dan 16 jaar.

Wijzigingen of annuleringen van afspraken kunnen via de website of telefonisch worden doorgegeven

WERKEN BINNEN DE INRICHTING

U kunt tijdens uw detentieperiode werken in een werkplaats of in de algemene dienst.

WERKEN IN EEN WERKPLAATS (beheerd door de dienst justitiële inrichtingen)

- Productiemedewerker
- Magazijnmedewerker, heftruckchauffeur
- Controller, enz.

WERKEN IN DE ALGEMENE DIENST

- In de keuken: magazijnmedewerker, kok, afwasser
- In de kantine: magazijnmedewerker, orderverwerker
- Het onderhoud van de inrichting (binnen en buiten): schoonmaak, wasserij, onderhoud (loodgieter, schilder, elektriciens), groenonderhoud, enz.



GOED OM TE WETEN:

Afhankelijk van uw werkzaamheden worden werkkleding en persoonlijke beschermingsmiddelen verstrekt.

Alle werkzaamheden worden beloond.



Werken tijdens uw detentie kan een gelegenheid zijn om uw vaardigheden te versterken, een nieuw beroep te leren en uw dagelijks leven te verbeteren.

WAT MOET U DOEN ALS U WILT WERKEN?

U dient een schriftelijk verzoek in, gericht aan de arbeidsmanager van de inrichting of aan de arbeidscoördinator van Sodexo. In uw verzoek geeft u aan of u in de algemene dienst (schoonmaak, keuken, wasserij, kantine, enz.) of in een werkplaats wilt werken. Uw verzoek wordt beoordeeld door een multidisciplinaire classificatiecommissie.

UW VAARDIGHEDEN VERSTERKEN

In het kader van uw werk in de gevangenis kunt u ook een traject voor beroepsontwikkeling en re-integratie volgen en een erkenning verkrijgen voor de verworven professionele vaardigheden.



GOED OM TE WETEN: Er zijn verschillende mogelijkheden beschikbaar om uw vaardigheden uit te breiden tijdens uw detentieperiode: erkenning van verworven vaardigheden, begeleiding, opleiding, enz.

PLANNING VAN EEN TRAJECT VOOR PROFESSIONALISERING EN INTEGRATIE

Na de planning van uw traject voor professionele ontwikkeling en integratie op de werkplek, begeleidt een mentor uw ontwikkeling.

Na afloop van uw traject bevestigt de mentor de vaardigheden die u hebt toegepast, ontwikkeld en verworven in een professioneel paspoort. Deze vaardigheden kunnen ertoe bijdragen uw detentie zin te geven, uw persoonlijke en professionele projecten te verwezenlijken en uw re-integratie te bevorderen.

